



HOLISTIČKA I INTERAKTIVNA PROCENA RIZIKA POPLAVA NA MESTIMA SA MEŠOVITIM KORIŠĆENJEM ZEMLJIŠTA, SLUČAJ AYUTTHAYA, TAJLAND

HOLISTIC AND INTERACTIVE FLOOD RISK ASSESSMENT AT SITES WITH MIXED LAND-USE, THE CASE OF AYUTTHAYA, THAILAND

IZVOD

Ovaj rad prezentuje pristup proceni opasnosti od poplava za urbana područja s različitim vrednostima. Uništavanje različitih vrsta nekretnina do katastrofe stvara ozbiljan gubitak za nacionalne i lokalne zajednice, ne samo u pogledu kulturnog značaja, već i obzirom na njihove socio-ekonomske vrednosti. Ekonomska vrednosti kao suštinska sadržana je u različitim vrstama imovine i zahteva kombinaciju i kvantitativne i kvalitativne analize (tj. holistička analiza) za procenu rizika od poplava. Osim toga, sveopšte je priznato da su pristupi učešća zajednice i aktivno učešće aktera potrebni da bi se omogućila sveobuhvatna procena rizika od poplava. Ovaj članak raspravlja okvir za aktivno učešće zainteresovanih strana, koji kombinuje kvalitativne i kvantitativne metode za procenu rizika od poplava. Takođe, nastoji pružiti bazni pregled potencijalnih koristi od participativnog procesa planiranja za zainteresovane strane i stručnjake rizika od poplava.

Ključne reči: procena rizika od poplava, uključivanje lokalne zajednice, kvalitativan i kvantitativan pristup

SUMMARY

The paper presents a flood risk assessment approach for urban areas with different values. Destruction of different kinds of properties through disasters creates a serious loss for the national and local communities, not only in view of cultural importance but also in view of their socio-economic value. Economic as well as intrinsic values embodied within different kinds of assets require combination of both quantitative and qualitative analyses (i.e., holistic analysis) for flood risk assessment. Moreover, it has been acknowledged that community-based and active stakeholder participation approaches are needed to facilitate comprehensive flood risk assessment. The present paper discusses a framework for active stakeholder participation, which combines qualitative and quantitative methods for flood risk assessment. It also seeks to provide a base overview of potential benefits from participatory planning process for both stakeholders and flood risk experts.

Keywords: flood risk assessment, community based participation, qualitative and quantitative approach

UVOD

Urbana područja sa različitim vrstama nekretnina predstavlja niz izazova za procenu rizika od poplava (na primjer, Mynett i Vojinović [13]). Prisutnost stambenih, poslovnih i kulturnih područja izaziva sukobe interesa različitih zainteresovanih strana. Štaviše, višestepeno upravljanje i uključivanje raznih organizacija stvara preklapanje odgovornosti među različitim organizacijama. Među ostalim pitanjima donosioci odluka suočavaju se i sa etičkim pitanjima kako bi odredili prioritete područja koji će biti zaštićeni: stambeni, poslovni i kulturni. Dakle, holistička procena rizika od poplava i percepcija zainteresovanih strana vezano za mera ublažavanja su potrebni kako bi se olakšao proces donošenja odluka.

U radu se opisuje pristup kombinovanja kvantitativne i kvalitativne analize za procenu rizika od poplava,

INTRODUCTION

Urban areas with different kinds of properties represent a range of challenges for flood risk assessment (see for example, Mynett and Vojinovic [13]). The presence of residential, commercial and cultural areas triggers conflicts of interests of different stakeholders. Moreover, multi-level governance and involvement of various organisations create overlapping responsibilities among different organisations. Among other issues decision-makers also face ethical questions in order to prioritise areas to be protected: residential, commercial and cultural land-use. Therefore, the holistic flood risk assessment and stakeholders' perception of mitigation measures are needed to facilitate decision-making processes.

This paper describes an approach for combining quantitative and qualitative analyses for flood risk assessment.

(1): UNESCO-IHE, Institute for Water Education, Delft, Netherlands

(2): University of Exeter, UK

(3): University of Belgrade, Serbia